Espirrialse



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Encantar, Pirrarse

[*verbo pronominal coloquial*]

Gustar mucho una cosa, volverse loco por algo.

Ver: Pirrialse

• Este muchacho s'espirria por el gazpacho, asín es que l'he preparao una güena barreña a vel si se tupe.

Origen: Prerromano. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma. **Se usa en** algunas partes de España.

Etimología:

En leonés existía la palabra **espirriar** (conservada en Asturias) con el significado de *estornudar*, de donde también viene nuestro **espurrear** *(rociar con agua usando la boca)*, pero muy probablemente es pura coincidencia.

Nuestro **espirriarse** deriva del castellano **pirrarse** añadiendo el prefijo **es-** (como en **estijeras o estenazas,** por ejemplo), y con la peculiaridad de añadir una **I** en la última sílaba.

Sobre el verbo **pirrarse**, Corominas dice que "esta forma podría derivar de purria (cosa de poca calidad), vocablo bastante extendido a ambos lados del Pirineo, de origen incierto y acaso relacionado con el vasco **apurr** " (*mezcla*).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com